

0286

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ/

КІЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА/



«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Ректор

*Л.В. Губерський* (Л.В. Губерський)/

« 17 » грудня 2018 р.

ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА/

«Правове регулювання міжнародної торгівлі»/ «International Trade Regulation»

Рівень вищої освіти: другий/

Level of high education: second

на здобуття освітнього ступеню: Магістр/

for obtaining educational degree: Master

за спеціальністю 293 «Міжнародне право»/

in specialty 293 «International Law»

галузі знань 29 «Міжнародні відносини»/

knowledge area 29 «International Relations»

Розглянуто та затверджено  
на засіданні Вченої ради  
від «25» 06 2018 р.  
протокол № 12

Введено в дію наказом ректора від  
« 17 » 12 2018 за № 1158-32

Київ 2018 р.

# ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗОВНІШНІЮ АПРОБАЦІЮ/ INFORMATION ON EXTERNAL APPROBATION

Рецензії:/

References:

1. Кармаза Олександра Олександрівна, доктор юридичних наук, головний консультант Головного юридичного управління Апарату Верховної Ради України/ Karmaza Oleksandra Oleksandrivna, doctor of law, Chief Advisor of the Main Legal Department of the Verkhovna Rada of Ukraine
2. Кот Олексій Олександрович, доктор юридичних наук, керуючий партнер ЮФ “Антика”/ Kot Oleksiy Oleksandrovych, doctor of law, Managing Partner of Antika Law Firm

## ПЕРЕДМОВА

Розроблено робочою групою у складі:

Прізвище, ім'я, по батькові керівника та членів проектної групи	Найменування посади (для сумісників — місце основної роботи, найменування посади)	Найменування закладу, який закінчив викладач (рік закінчення, спеціальність, кваліфікація згідно з документом про вищу освіту)	Науковий ступінь, шифр і найменування наукової спеціальності, тема дисертації, вчене звання, за якою кафедрою (спеціальністю) присвоєно)	Стаж науково-педагогічної та/або наукової роботи	Інформація про наукову діяльність (основні публікації за напрямом, науково-дослідна робота, участь у конференціях і семінарах, робота з аспірантами та докторантами, керівництво науковою роботою студентів)	Відомості про підвищення кваліфікації викладача (найменування закладу, вид документа, тема, дата видачі)
Калакура Віктор Ярославович	Завідувач кафедри міжнародного приватного права	Київський державний університет імені Т.Г. Шевченка, 1986 р., міжнародне право, юрист-міжнародник, референт-перекладач з англійської мови	Кандидат юридичних наук, 12.00.03 – цивільне право і цивільний процес, сімейне право, міжнародне приватне право; («Кодифікація міжнародного приватного права в країнах Європи»); доцент, кафедра міжнародного приватного права	30 років	Автор близька 100 наукових та навчально-методичних праць, з них 10 монографій та 3 підручники (у співавторстві). Основні публікації: 1. Міжнародне сімейне право: принципи та особливості колізійного і уніфікаційного регулювання регулювання: монографія / В.Я.Калакура. – К.: Алерта, 2017. – 434 с. 2. Ukraina–Polska–Unia Europejska. Ze studiów nad przekształceniami ustrojowymi na przełomie XX i XXI wieku / Praca zbiorowa pod redakcją Henryka Strońskiego, Janusza Gołoty, Oresta Krasiewskiego. - Lwów–Olsztyn–Ostrołęka, 2014. –	Стажування в Університеті Айова (США – 2000 р.). Стажування за програмою «Право Європейського союзу» (2003/2004 р., сертифікат)

					574 с. (у співавторстві). Під керівництвом Калакури В.Я. захищено 7 кандидатських дисертацій. Наразі керує підготовкою 4 аспірантів.	
Довгерт Анатолій Степанович	професор кафедри Міжнародного приватного права	Київський державний університет імені Т.Г. Шевченка, 1977 р., міжнародне право, юрист- міжнародн, референт- перекладач з англійської мови	Кандидат юридичних наук, 12.00.03 - цивільне право, цивільний процес, сімейне право, міжнародне приватне право, «Міжнародне авторське право та країни, що розвиваються» Доктор юридичних наук, 12.00.03 - цивільне право, цивільний процес, сімейне право, міжнародне приватне право, «Правове регулювання міжнародних трудових відносин» професор, кафедра	41 рік	Автор понад 300 наукових та навчально-методичних праць, із них понад 50 монографій, підручників та посібників. Серед них, зокрема: 1. Міжнародне приватне право: підручник / за ред. А.С. Довгерта і В.І. Кисіля. 2-ге видання. – К.: Алерта, 2014. – 656 с. 2. Правова доктрина України: монографія у 5 т. Т. 3: Доктрина приватного права України. – Х.: Право, 2013. – 740 с. 3. <i>Довгерт А.С.</i> Рецепція світових принципів і норм міжнародного приватного права в Україні // Право України. – 2015. – №3. – С.15–28.  Учасник сотень міжнародних та вітчизняних науково-практичних конференцій; Під керівництвом А.С. Довгерта захищено понад 30 докторських і кандидатських дисертацій.	Стажування в Університеті Айова (США – 2000 р.).

			міжнародного приватного права			
Бірюков Олександр Миколайович (керівник проекту)	професор кафедри міжнародного приватного права	Університет дружби народів імені Патріса Лумумби, 1984 р., правознавство, юрист, перекладач з англійської мови і хінді	Доктор юридичних наук, 12.00.03 – цивільне право і цивільний процес, сімейне право, міжнародне приватне право («Транскордонні банкрутства і міжнародне приватне право»); професор кафедри міжнародного приватного права	21 рік	Автор близька 230 наукових та навчально-методичних праць, з них 2 монографії, 2 книги, у тому числі англійською, 6 розділів у колективних монографіях і підручниках, низки статей у Юридичній енциклопедії, наукові статті російською, англійською, польською, китайсько.. Основні публікації: 1. <i>Biryukov A., Shyrokova I. LAW AND LEGAL SYSTEM OF UKRAINE, JURIS Publishing Inc. (2005) 255 pp.</i> 2. <i>Oleksandr Biriukow, Władza sądownicza we współczesnej Ukrainie in Transformacja w Polsce i na Ukrainie: Wybrane aspekty, pod redakcją naukową Andrzeja Antoszewskiego, Antoniny Kolodii, Krzysztofa Kowalczyka, Wrocław (2010).</i> 3. 新近民法典化语境中的私法二元论：乌克兰的视角 // 转型时期的法律变革与法律文化 – 后苏联国家法律移植的审视 /清华大学出版社 北京. – Shanghai: Tsinghua University Press, 2011. – 385 с. (Developments of Civil Legislation in Ukraine and the region).  Брав участь у 170 міжнародних та вітчизняних науково-практичних конференціях. Під керівництвом Бірюкова О.М.	1. Наукове стажування в Самфордському університеті (м.Бірмінгем, Алабама, США – 1994-95 р.) по програмі Української Правничої Фундації та Уряду Канади з підготовки викладачів права. 2. Стажування в Міжнародному Інституті з уніфікації міжнародного приватного права — УНІДРУА (м.Рим, Італія – 1996 р.) по програмі стажувань Ради Європи. 3. Стажування в Самфордському університеті (м.Бірмінгем,

					захищена 1 кандидатська дисертація, керує роботою 1 аспіранта.	Алабама, США – 1997 р.) по програмі AREX (American Councils for the Exchange Programs). 4. Наукове стажування в Нью-Йоркському університеті (м. Нью-Йорк, Нью-Йорк, США – 2000-01 р.) по програмі наукових стажувань ім. Фулбрайта. 5. Грант від Міжнародної організації INSOL на здійснення досліджень у сфері порівняльного і міжнародного банкрутства (м. Київ, Україна – 2009 р.).
Криволапов Богдан Михайлович	доцент кафедри міжнародного приватного права	Київський національний університет імені Тараса	Кандидат юридичних наук, 12.00.03 - цивільне право,	24 роки	Автор близько 65 наукових праць. Основні публікації: 1. Криволапов Б.М. Сучасний погляд на концепцію	1. Міністерство науки і освіти України, Програма

		Шевченка, 1993 р., міжнародне право, магістр міжнародного права, референт-перекладач з англійської мови	цивільний процес, сімейне право, міжнародне приватне право, «Позовна давність в міжнародному приватному праві» доцент, кафедра міжнародного приватного права		"Міжнародного приватного валютного права"// Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. – К., 2014. - № 1 (42). - С. 83-85. 2. Криволапов Б.М. Проблеми застосування іноземних норм про валютний контроль у сучасній судовій та арбітражній практиці // Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. – К., 2015. - № 1 (43). - С. 75-77. Брав участь у 40 міжнародних та вітчизняних науково-практичних конференціях; Під керівництвом Криволапова Б.М. захищено 3 кандидатських дисертацій, керує роботою 2 аспірантів, а також процесом написання дипломної роботи (4 осіб).	проекту ТАСІС «Правничі студії в Україні: Київ та окремі регіони», з 16 червня 2002 року по 16 грудня 2003 року, свідоцтво про підвищення кваліфікації № 007/03 від 16 грудня 2003 року. 2. Американська Рада Міжнародної освіти, Університет імені Джорджа Вашингтона (American Councils for the international education, The George Washington University) «Програма стажування молодих викладачів» з 1.08.2004 по
--	--	---	--	--	---	---

						13.07.2005, сертифікат про закінчення програми від 13 липня 2005 р.
--	--	--	--	--	--	---

При розробці проекту Програми враховані вимоги проекту освітнього стандарту спеціальності «293 Міжнародне право» за рівнем «магістр».



**1. ПРОФІЛЬ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ**  
**«Правове регулювання міжнародної торгівлі»**  
**«International Trade Regulation»**  
**зі спеціальності 293 «Міжнародне право»/**  
**specialty 293 «International Law»**

<b>1 – Загальна інформація/1 – General Information</b>	
<b>Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації/ Degree of higher education and name of the qualification</b>	Ступінь вищої освіти: Магістр Спеціальність: 293 – Міжнародне право Освітня програма: Правове регулювання міжнародної торгівлі <i>Obtained qualification: Master Degree</i> <i>Program Subject Area: International Law</i> <i>Programme: International Trade Regulation</i>
<b>Мова(и) навчання і оцінювання/ Language of education and evaluation</b>	Англійська <i>English</i>
<b>Обсяг освітньої програми/ Volume of educational program</b>	90 кредитів ЄКТС, термін навчання 1,5 року / 90 credits ECTS, duration 1,5 year
<b>Тип програми/ Type of program</b>	Освітньо-професійна/ Educational-professional
<b>Повна назва закладу вищої освіти, а також структурного підрозділу у якому здійснюється навчання/ The full name of the institution of higher education, as well as the structural unit in which the training is conducted</b>	Київський національний університет імені Тараса Шевченка Інститут міжнародних відносин <i>Taras Shevchenko National University of Kyiv</i> <i>Institute of International Relations</i>
<b>Назва закладу вищої освіти який бере участь у забезпеченні програми (заповнюється для програм подвійного і спільного дипломування)</b>	
<b>Офіційна назва освітньої програми, ступінь вищої освіти та назва кваліфікації ВНЗ-партнера мовою оригіналу (заповнюється для програм подвійного і спільного дипломування)</b>	
<b>Наявність акредитації/ Accreditation availability</b>	Міністерство освіти і науки, молоді та спорту України, Україна, 2013 рік (наказ МОН України від 30.04.2013 р. №1480-л)/ Ministry of Education and Science, Youth and Sports of Ukraine, Ukraine, 2013 (Order of the Ministry of Education and Science of Ukraine dated April 30, 2013 №1480-l)
<b>Цикл/рівень програми/ Cycle/level of program</b>	НРК України – 8 рівень, FQ-EHEA – другий цикл, EQF-LLL – 7 рівень NFQ of Ukraine – 8 level, FQ-EHEA – second cycle, EQF-LLL – 7 level
<b>Передумови/ Preconditions</b>	Наявність освітнього ступеня бакалавра або спеціаліста/ Obtained Bachelor or Specialist Degree
<b>Форма навчання/ Mode of study</b>	денна/ Full-time

<b>Термін дії освітньої програми/ Duration of educational program</b>	5 років/5 years
<b>Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми/ Permanent link to the description of the educational program</b>	<a href="http://www.iir.edu.ua/education/english_masters_programs/international_trade_regulation/">http://www.iir.edu.ua/education/english_masters_programs/international_trade_regulation/</a>
<b>2 – Мета освітньої програми/2 – Aim of the educational program</b>	
<b>Мета програми (з врахуванням рівня кваліфікації)/ Aim of the program (including level of qualification)</b>	Підготовка висококваліфікованих фахівців з міжнародного торговельного права, які володіють фундаментальними знаннями і практичними навичками з міжнародного торговельного права та які здатні застосовувати отримані знання в професійній діяльності/ Training of highly skilled International Trade Law specialists possessing the fundamental knowledge and practical skills in International Trade Law and able to apply the acquired knowledge in professional activities
<b>3 - Характеристика освітньої програми/3 – Characteristics of educational program</b>	
<b>Предметна область (галузь знань / спеціальність / спеціалізація програми) / Subject area (knowledge / specialty / specialization program)</b>	Міжнародні відносини / Міжнародне право / Міжнародне приватне право/Міжнародне торговельне право/ International Relations/ International Law/ International Private Law/ International Trade Law
<b>Орієнтація освітньої програми/ Orientation of the educational program</b>	Освітньо-професійна прикладна/ Educational-professional action oriented
<b>Основний фокус освітньої програми та спеціалізації/ Main focus of educational program and specialty</b>	Спеціальна освіта з правового регулювання міжнародної торгівлі за спеціальністю міжнародне право. Ключові слова: міжнародне торговельне право, міжнародні відносини, міжнародне право/ Specialized education in International Trade Regulation under the specialty International Law. Key words: International Trade Law, International Relations, International Law.
<b>Особливості програми/ Program peculiarities</b>	Рейтингове оцінювання освітніх та інноваційних досягнень учасників освітнього процесу. Обов'язкова переддипломна практика. Обов'язкова участь у судових дебатах з права Світової організації торгівлі (moot court)/ Rating evaluation of educational and innovative achievements of participants in the educational process. Required pre-diploma practice. Mandatory participation in the legal debates training the World Trade Organization Law (moot court).
<b>4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання/ 4 - Eligibility of graduates to employment and further training</b>	
<b>Придатність до працевлаштування/ Eligibility to employment</b>	Працевлаштування в юридичних фірмах, приватних компаніях, органах державної влади, міжнародних організаціях (урядових та неурядових) на посадах,

	пов'язаних зі збиранням, аналізом та обробкою інформації правничого профілю, прийняттям управлінських рішень у сфері міжнародного торговельного та економічного права й міжнародних відносин, а також юридичним представництвом інтересів клієнта/ Employment in law firms, private companies, state authorities, international organizations (governmental and non-governmental) in positions related to the collection, analysis and processing of legal information, management decisions in the field of international trade and economic law and international relations, and also a legal representation of the client's interests.
<b>Подальше навчання/ Further training</b>	Можливість продовження освіти на третьому рівні вищої освіти, підвищення кваліфікації й отримання додаткової освіти за сертифікованими програмами та програмами післядипломного навчання, а також навчання впродовж життя/ Ability to continue education at the third level of higher education, in-service training and further education in certified programs and post-graduate programs, as well as lifelong learning.
<b>5 – Викладання та оцінювання/5 - Teaching and evaluation</b>	
<b>Викладання та навчання/ Teaching and evaluation</b>	Загальний стиль навчання – студенто-центроване. Лекції, семінари, самостійна робота, практичні заняття, консультації з викладачами. Під час останнього року половина часу дається на написання магістерської роботи, яка також презентується та обговорюється за участі викладачів та одногрупників/ The general style of training is student-centered. Lectures, seminars, independent work, practical classes, consultations with teachers. During the last year half a time is given for writing master's thesis, which is also presented and discussed with the participation of teachers and group members.
<b>Оцінювання/ Evaluation</b>	Письмові та усні іспити, заліки, диференційований залік, модульні контрольні роботи, комплексний кваліфікаційний іспит з міжнародного права, захист магістерської роботи/ Written and oral examinations, credits, differentiated credit, modular control works, integrated qualification exam in international law, defense of master's work.
<b>6 – Програмні компетентності/6 - Program competencies</b>	
<b>Інтегральна компетентність/ Integral competence</b>	Здатність розв'язувати складні теоретичні та практичні проблеми, здійснювати юридичний аналіз питань міжнародного та приватно-правового характеру у сфері міжнародних відносин під час професійної діяльності або у процесі навчання, з урахуванням невизначеності умов/ Ability to solve complex theoretical and practical problems, to carry out legal analysis of issues of international and private law in the field of international relations during professional

	activity or in the process of learning, taking into account the uncertainty of the conditions.
<b>Загальні компетентності (ЗК)/ General Competences (GC)</b>	<p>ЗК 1. Здатність усвідомлення особливостей предметної області і професії, приймати обґрунтовані рішення та усвідомлювати їх етичні наслідки/ Ability to realize the features of the subject area and profession, make informed decisions and understand their ethical consequences.</p> <p>ЗК 2. Здатність проводити самостійні наукові дослідження в межах здобутої спеціальності з тем, повністю нерозроблених або недостатньо розроблених у вітчизняній і закордонній науці, з залученням широкого кола первинних і вторинних джерел і підготуванням за результатами дослідження якісних наукових текстів, придатних до опублікування у фахових виданнях/ Ability to conduct independent research within the framework of the acquired specialty on topics completely undeveloped or underdeveloped in domestic and foreign science, with the involvement of a wide range of primary and secondary sources and preparation based on the results of research qualitative scientific texts, suitable for publication in professional editions.</p> <p>ЗК 3. Здатність працювати в команді, вміти брати на себе ініціативу і відповідальність, мотивувати та керувати роботою інших для досягнення поставлених цілей/Ability to work in a team, be able to take on the initiative and responsibility, motivate and direct the work of others to achieve the goals.</p> <p>ЗК 4. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел в поєднанні з навичками використання новітніх інформаційних і комунікаційних технологій/ Ability to search, process and analyze information from different sources, combined with the skills of using the latest information and communication technologies.</p> <p>ЗК 5. Здатність спілкування з представниками інших професійних груп з інших галузей знань та видів правничої діяльності, а також здатність працювати в міжнародному фаховому середовищі/ Ability to communicate with representatives of other professional groups from other fields of knowledge and types of legal activities, as well as the ability to work in an international professional environment.</p>
<b>Фахові компетентності спеціальності (ФК)/ Professional competence of specialty (SC)</b>	<p>ФК 1. Здатність виступати учасником ділових й інших видів міжнародних переговорів; працювати в рамках міжнародних конференцій, організацій, робочих груп, інших форм двосторонньої й багатосторонньої дипломатії/ Ability to act as a participant in business and other types of international negotiations; work within international conferences,</p>

organizations, working groups, other forms of bilateral and multilateral diplomacy.

ФК 2. Здатність розробляти юридичну позицію в інтересах клієнта, а також контраргументи проти позиції опонентів; вести дискусію й дебати з міжнародно-правових і загальноюридичних питань/  
Ability to develop a legal position in the interests of the client, as well as counterarguments against the position of opponents; to conduct discussions and debates on international legal and general legal issues.

ФК 3. Здатність давати юридичні висновки й консультації з питань міжнародного права, права Світової організації торгівлі (СОТ), національного права України та інших держав; визначати юридичні ризики тих або інших зовнішньополітичних або зовнішньоекономічних ініціатив, підбирати шляхи їхньої мінімізації;/  
Ability to give legal opinions and advice on issues of international law, the World Trade Organization (WTO) Law, national law of Ukraine and other states; to determine the legal risks of certain foreign or foreign economic initiatives, to choose ways to minimize them;

ФК 4. Здатність до юридичного аналізу міжнародних та приватноправових відносин з іноземним елементом; уміння визначати юридичні ризики, пов'язані з відмінністю законодавств, застосування та тлумачення рішень Органу із врегулювання суперечок в СОТ/  
Ability to conduct legal analysis of international and private law relations with a foreign element; the ability to determine the legal risks associated with the distinction between laws, the application and interpretation of the decisions of the WTO Dispute Settlement Body.

ФК 5. Уміння самостійно робити загальний аналіз іноземного законодавства на предмет юридичних ризиків; уміння формулювати точно питання іноземним юридичним радникам;/  
Ability to make a general analysis of foreign legislation on the subject of legal risks; ability to formulate precisely the issue of foreign legal advisers;

ФК 6. Здатність представляти інтереси клієнта в цивільних і господарських справах у судах України, третейських судах, у тому числі в міжнародному комерційному арбітражі; здатність готувати позицію та представляти інтереси в Органі із врегулювання суперечок в СОТ; формувати юридичну позицію й доказову базу, складати процесуальні документи/  
Ability to represent the client's interests in civil and commercial matters in courts of Ukraine, arbitration courts, including in international commercial arbitration; the ability to

	<p>prepare a position and represent interests in the WTO Dispute Settlement Body; to form a legal position and evidence base, to draft procedural documents.</p> <p>ФК 7. Здатність до юридичного супроводу основних видів зовнішньоекономічних операцій і міжнародної економічної взаємодії/ Ability to provide legal support of the main types of foreign economic operations and international economic cooperation.</p> <p>ФК 8. Здатність надавати широкий спектр юридичних послуг для міжнародних економічних операцій, торгових та інвестиційних; проводити комплексний юридичний аналіз міжнародних економічних проєктів, преференційних торговельних угод, виявляти юридичні ризики й пропонувати ефективні шляхи їхньої мінімізації; підбирати юридично оптимальні форми ведення міжнародного бізнесу з урахуванням також і чинників комерційного, політичного, соціального й іншого неправового характеру/ Ability to provide a wide range of legal services for international economic operations, trade and investment; to conduct a comprehensive legal analysis of international economic projects, preferential trade agreements, to identify legal risks and to propose effective ways to minimize them; to select legally optimal forms of conducting international business taking into account also the factors of commercial, political, social and other non-legal character.</p>
<b>7 – Програмні результати навчання. 7 – Educational Program Results</b>	
<p><b>Програмні результати навчання (ПРН)/ Educational Program Results (EPR)</b></p>	<p>ПРН 1. Демонструвати знання про різні правові системи, розуміння причин їхньої множинності, а також механізми взаємодії; знання характеристик міжнародної нормативної системи та місця в ньому міжнародного права/ Demonstrate knowledge about different legal systems, understanding the causes of their plurality, as well as mechanisms of interaction; knowledge of the characteristics of the international normative system and the place of international law in it.</p> <p>ПРН 2. Демонструвати розуміння теоретичних підходів до співвідношення національного та міжнародного права та практичних засобів забезпечення їхньої взаємодії/ Demonstrate an understanding of theoretical approaches to the relationship between national and international law and the practical means of ensuring their interaction.</p> <p>ПРН 3. Приймати обґрунтовані рішення в правотворчій та правозастосовній сферах юридичної</p>

діяльності, усвідомлюючи їх етичні наслідки для різних суб'єктів національного та міжнародного торговельного права/ To take substantiated decisions in the law-making and law-enforcement spheres of legal activity, aware of their ethical consequences for various subjects of national and international trade law.

ПРН 4. Демонструвати здатність вести справи в міжнародних судових установах та інших міжнародних інституціях, загальних і спеціалізованих, з метою розв'язання міжнародних спорів, захисту інтересів, держави, фізичних і юридичних осіб/ Demonstrate the ability to conduct business in international judicial institutions and other international institutions, general and specialized, in order to resolve international disputes, protect interests, the state, individuals and legal entities.

ПРН 5. Демонструвати вміння представляти інтереси клієнта в цивільних і господарських справах у судах України, третейських судах, державних органах, уповноважених проводити торговельні розслідування/ Demonstrate skills to represent the interests of the client in civil and commercial matters in the courts of Ukraine, arbitration courts, state bodies authorized to conduct trade investigations.

ПРН 6. Показувати уміння комплексного юридичного та (у співпраці з відповідними фахівцями) економічного аналізу міжнародного комерційного й іншого економічного проекту з метою визначення основних юридичних і неюридичних, але пов'язаних з правовими рамками економічної діяльності ризиків/ To demonstrate the ability of a comprehensive legal and (in cooperation with relevant specialists) economic analysis of an international commercial and other economic project to identify the main legal and non-legal, but related to the legal framework of economic activity risks.

ПРН 7. Визначати зміст та юридичну природу національних нормативно-правових актів, міжнародних договорів та інших міжнародних документів, виявляти колізії між нормами міжнародних договорів, між нормами міжнародного договору та актами національного законодавства, а також пропонувати шляхи їх вирішення/ To determine the content and legal nature of the national normative legal acts, international treaties and other international documents, to identify conflicts between the norms of international treaties, between the norms of the international treaty and acts of the national legislation, as well as to suggest ways of solving them.

ПРН 8. Демонструвати уміння вести ділове листування, працювати з міжнародними

	<p>документами: договорами, актами міжнародних організацій тощо, — аналізувати їхній характер і юридичний статус, складати проекти й супровідну документацію/ Demonstrate the ability to conduct business correspondence, work with international documents: agreements, acts of international organizations, etc. - analyze their nature and legal status, draw up projects and accompanying documents.</p> <p>ПРН 9. Демонструвати уміння керувати юридичним бізнесом, підбирати оптимальні форми ведення такого бізнесу з урахуванням широкого кола чинників; залучати клієнтів й будувати з ними відносини тривалої співпраці/ Demonstrate the ability to manage the legal business, to select the optimal forms of conducting such business taking into account a wide range of factors; attract customers and build relationships with them for long-term cooperation.</p> <p>ПРН 10. Демонструвати досконале знання юридичної етики та здатність керуватися нею в повсякденній юридичній діяльності/ Demonstrate perfect knowledge of legal ethics and the ability to follow it in day-to-day legal activity.</p> <p>ПРН 11. Демонструвати навички письмової та усної комунікації іноземними мовами, фахово використовувати юридичну термінологію/ Demonstrate skills of writing and oral communication in foreign languages, professional use of legal terminology.</p>
<p><b>8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми/8 - Resource support for the implementation of the program</b></p>	
<p><b>Специфічні характеристики кадрового забезпечення/ Specific characteristics of staffing</b></p>	<p>Викладання обов'язкових дисциплін та дисциплін вільного вибору студента забезпечується кафедрами спеціальності «міжнародне право»: кафедрами міжнародного приватного права та порівняльного і європейського права. Передбачене залучення практиків з органів державної влади України та приватних компаній, юридичних фірм, адвокатів для читання лекцій та проведення майстер-класів/ The teaching of compulsory disciplines and disciplines of the student's free choice is provided by the departments of the specialty "international law": departments of international private law and comparative and European law. It is planned to involve practitioners from Ukrainian public authorities and private companies, law firms, lawyers for lectures and conducting master classes.</p>
<p><b>Специфічні характеристики матеріально-технічного забезпечення/ Specific characteristics of logistics</b></p>	
<p><b>Специфічні характеристики інформаційного та навчально-методичного забезпечення/ Specific</b></p>	<p>Наявність в робочих програмах деяких навчальних дисциплін завдань з вирішення кейсів (гіпотетичних судових справ) та забезпечення студентів фабулами</p>



<b>characteristics of information and teaching and methodological support</b>	цих справ. Наявність англomовної навчальної літератури, аналітичних статей та матеріалів для використання студентами/ The presence in the work programs of some disciplines of tasks for solving cases (moot courts) and providing students with the briefs of these cases. Availability of English language teaching literature, analytical articles and materials for use by students.
<b>9 – Академічна мобільність/9 – Academic Mobility</b>	
<b>Національна кредитна мобільність/ National Credit Mobility</b>	
<b>Міжнародна кредитна мобільність/ International Credit Mobility</b>	
<b>Навчання іноземних здобувачів вищої освіти/ Teaching of foreign higher education seeking candidates</b>	За умови володіння державною мовою, а також володіння іноземною мовою на рівні, що відповідає Загальноєвропейським рекомендаціям з мовної освіти/ Subject to knowledge of the state language, as well as fluency in a foreign language at the level corresponding to the European Language Education Recommendations.

## 2. ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТ ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНОЇ ПРОГРАМИ ТА ЇХ ЛОГІЧНА ПОСЛІДОВНІСТЬ/ LIST OF COMPONENTS OF EDUCATIONAL-PROFESSIONAL PROGRAM AND ITS LOGICAL SEQUENCE

### 2.1. Перелік компонент ОП/ List of Educational Program (EP) components

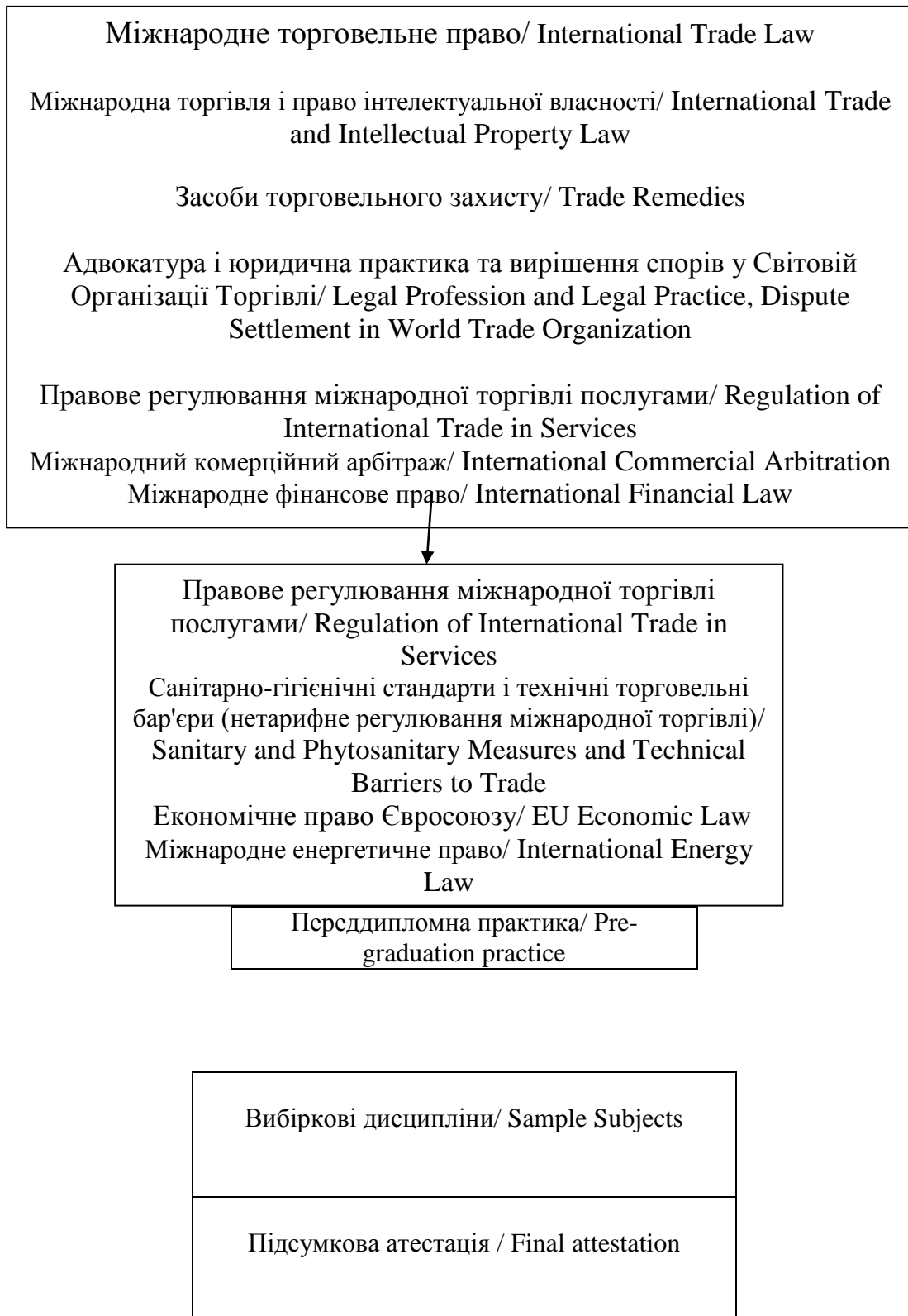
Код н/д Code of the subject	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)/ Components of educational program (subjects, projects, practices, qualification paper)	Кількість кредитів/ Number of credits	Форма підсумков ого контролю / Form of the control
1	2	3	4
<b>1. Обов'язкові компоненти ОП/ Mandatory components of EP</b>			
<b>2.</b>			
ОК 1.	Міжнародне торговельне право (International Trade Law)	4,0	Іспит/ exam
ОК 2.	Міжнародна торгівля і право інтелектуальної власності (International Trade and Intellectual Property Law)	3,0	Іспит / exam
ОК 3.	Міжнародне фінансове право (International Financial Law)	3,0	Іспит / exam
ОК 4.	Міжнародний комерційний арбітраж (International Commercial Arbitration)	3,0	Іспит / exam
ОК 5.	Виконання магістерської роботи (Master Thesis)	12,0	Захист/ defense
ОК 6.	Науково-виробнича (переддипломна) практика (Academic Reserch and Field Practice (Pre-Diploma Internship))	9,0	диференці йований залік/ Graded test
ОК 7.	Адвокатура і юридична практика та вирішення спорів у Світовій Організації Торгівлі (Legal Profession and Legal Practice, Dispute Settlement in World Trade Organization)	6,0	залік
ОК 8.	Конкуренційне право та міжнародна торгівля (Competition Law and International Trade)	3,0	Іспит / exam
ОК 9.	Вирішення інвестиційних спорів (Settlement of Investment Disputes)	3,0	Залік
ОК 10.	Політична економія міжнародної торгівлі (Political Economy of International Trade)	3,0	Іспит / exam
	<b>Загальний обсяг обов'язкових компонент:/ Total volume of mandatory components:</b>	<b>48,0</b>	<b>10</b>
<b>2. Вибіркові компоненти ОП / Sample components of the Educational Program</b>			
<i>Вибір блоками/ Block choice</i>			

ВБ 1.	Засоби торговельного захисту (Trade Remedies)	3,0	Іспит / exam
ВБ 2.	Санітарно-гігієнічні стандарти і технічні торговельні бар'єри (нетарифне регулювання міжнародної торгівлі) (Sanitary and Phytosanitary Measures and Technical Barriers to Trade)	3,0	Залік/ credit
ВБ 3.	Правове регулювання міжнародної торгівлі послугами (Regulation of International Trade in Services)	3,0	Залік/ credit
ВБ 4.	Конкуренція на світових ринках (Competition in World Markets)	3,0	Залік/ credit
ВБ 5.	Міжнародне енергетичне право (International Energy Law)	3,0	Залік/ credit
ВБ 6.	Економічне право Євросоюзу (EU Economic Law)	3,0	Іспит / exam
	<b>Всього/ Total</b>	<b>18,0</b>	<b>6</b>

*Вибір з переліку (студент обирає 1 дисципліну з кожного переліку)/ Choice from backlist (student chooses 1 subject from each list)*

<i>Перелік № 1/ List № 1</i>		3,0	залік/ credit
ВБ 7.	Правове регулювання міжнародної торгівлі с/г продукцією (Regulation of International Trade in Agricultural Products)		
ВБ 8.	Правове регулювання державних закупівель за правом СОТ (Government Procurement Regulation under WTO Law)		
<i>Перелік № 2/ List № 2</i>		3,0	Залік/ credit
ВБ. 9.	Навчальні судові дебати (MOOT Court)		
ВБ. 10.	Правове регулювання торгівлі інформаційними технологіями (Information Technology and Trade)		
<i>Перелік № 3 / List № 3</i>		3,0	залік/ credit
ВБ. 11.	Актуальні проблеми права СОТ (Current Trends in WTO Law)		
ВБ. 12.	Механізм огляду торговельної політики (Trade Policy Review Mechanism)		
	<b>Всього/ Total</b>	<b>9,0</b>	<b>3</b>
	<b>Загальний обсяг вибіркового компонента:/ Total volume of the sample components:</b>	<b>24,0</b>	<b>9</b>
	<b>ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ/ TOTAL VOLUME OF THE EDUCATIONAL PROGRAM</b>	<b>90</b>	<b>24</b>

## 2.1. Структурно-логічна схема ОП/ Structural and Logical Chart of the Educational Program



### **3. ФОРМА АТЕСТАЦІЇ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ/ FORM OF ATTESTATION OF THE DEGREE SEEKING CANDIDATES**

Атестація випускників освітньої програми “Правове регулювання міжнародної торгівлі” спеціальності 293 «Міжнародне право» проводиться у формі комплексного кваліфікаційного іспиту з міжнародного торговельного права, публічного захисту кваліфікаційної магістерської роботи та завершується видачою документу встановленого зразка про присудження йому ступеня магістра із присвоєнням освітньої кваліфікації “магістр міжнародного права”. Комплексний кваліфікаційний іспит з міжнародного торговельного права здійснюється у письмовій і усних формах шляхом надання відповідей на поставлені питання, пов’язані з роботою міжнародних економічних організацій та судових установ.

Окремим рішенням екзаменаційної комісії може бути присвоєна професійна кваліфікація “юрист-міжнародник” за умови: 1) проходження всіх видів практики, які передбачені навчальним планом; 2) обрання спеціалізованого блоку дисциплін із навчального плану та отримання середнього балу не нижче “75” за підсумками складання всіх дисциплін, які до нього включені; 3) отримання на кваліфікаційному іспиті оцінки не нижче 75 балів.

Виконання і захист кваліфікаційної магістерської роботи. Написання магістерської роботи має базуватись на використанні матеріалів, наданих органами державної влади чи юридичної компанії, де працював чи проходив науково-виробничу практику студент. В магістерській роботі має бути представлено практичне вирішення питання міжнародно-правового регулювання певної сфери міжнародних відносин. Робота має містити відомості про апробацію чи практичне застосування результатів магістерського дослідження. Під час оцінювання магістерської роботи перевіряються такі програмні результати навчання: ПРН 1, ПРН 2, ПРН 6, ПРН 7/

Attestation of graduates of the educational program "International Trade Regulation" in the specialty 293 "International Law" is conducted in the form of a complex qualification examination on International Trade Law, public defense of the qualification master's paper and ends with issuing a document of an established standard for awarding master's degree with the awarding of an educational qualification "Master in International Law". A comprehensive qualification examination in International Trade Law is conducted in written and oral form by providing answers to the questions related to field of activities of international economic organizations and judicial institutions.

By the separate decision of the examination commission the professional qualification "international lawyer" may be awarded provided: 1) passing all types of practice enshrined by the curriculum; 2) selection of a specialized block of disciplines from the curriculum and obtaining an average score of not lower than "75" based on the results of compiling all the disciplines that are included in it; 3) obtaining a qualification examination of not less than 75 points.

Preparing and defense of qualification master's paper. Writing a master's thesis should be based on the use of materials provided by state bodies or a law firm where the student is employed or passed scientific and production practice. In the master's thesis, a practical solution to the issue of international legal regulation of a particular sphere of international relations should be presented. The work should contain information about the approbation or practical application of the results of the master's study. During the evaluation of the master's work, the following programmatic learning outcomes are evaluated: EPR 1, EPR 2, EPR 6, EPR 7.

**МАТРИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОГРАМНИХ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ  
КОМПОНЕНТАМ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ / MATRIX OF  
CORRESPONDENCE OF PROGRAM COMPETENCES TO COMPONENTS  
OF EDUCATIONAL PROGRAM**

	О К 1	О К 2	О К 3	О К 4	О К 5	О К 6	О К 7	О К 8	О К 9	О К 10	О К 11	О К 12	О К 13	О К 14	О К 15	О К 16	О К 17
<b>ЗК 1</b>	+	+	+	+		+				+				+			
<b>ЗК 2</b>	+			+	+			+				+			+		+
<b>ЗК 3</b>		+	+			+								+		+	
<b>ЗК 4</b>	+	+		+	+			+	+						+		+
<b>ЗК 5</b>		+	+	+					+	+	+		+	+	+	+	
<b>ФК 1</b>				+	+		+	+	+		+			+		+	+
<b>ФК 2</b>	+	+	+			+		+	+		+	+	+	+		+	
<b>ФК 3</b>	+			+		+	+	+		+	+	+	+	+			
<b>ФК 4</b>	+	+	+	+								+		+	+		
<b>ФК 5</b>	+		+	+		+	+		+	+	+	+		+	+		
<b>ФК 6</b>		+	+			+							+				+
<b>ФК 7</b>				+				+	+		+		+	+			+
<b>ФК 8</b>								+			+	+	+		+		

**5. МАТРИЦЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПРОГРАМНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ  
НАВЧАННЯ (ПРН) ВІДПОВІДНИМИ КОМПОНЕНТАМИ ОСВІТНЬОЇ  
ПРОГРАМИ/ MATRIX OF ENSURING EDUCATIONAL PROGRAM  
RESULTS (EPR) WITH RESPECTIVE COMPONENTS OF EDUCATIONAL  
PROGRAM**

	О К 1	О К 2	О К 3	О К 4	О К 5	О К 6	О К 7	О К 8	О К 9	О К 10	О К 11	О К 12	О К 13	О К 14	О К 15	О К 16	О К 17
<b>ПРН 1</b>	+											+			+	+	
<b>ПРН 2</b>	+		+	+	+		+	+							+		
<b>ПРН 3</b>	+	+	+	+		+		+		+	+		+	+			
<b>ПРН 4</b>		+	+			+							+				+
<b>ПРН 5</b>		+	+			+											
<b>ПРН 6</b>	+			+				+	+		+	+	+	+	+		+
<b>ПРН 7</b>	+	+	+	+			+		+	+	+				+		
<b>ПРН 8</b>								+				+		+			
<b>ПРН 9</b>									+								
<b>ПРН 10</b>						+								+		+	
<b>ПРН 11</b>																	+